KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1630/2006

(2006. gada 31. oktobris),

ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 933/2002, ar ko atver Kopienas tarifa kvotas dažu veidu Šveices izcelsmes lauksaimniecības produktiem un paredz šo kvotu pārvaldību, kā arī atceļ Regulu (EK) Nr. 851/95

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes un attiecībā uz nolīgumu par zinātnisku un tehnoloģisku sadarbību arī Komisijas 2002. gada 4. aprīļa Lēmumu 2002/309/EK, *Euratom* par septiņu nolīgumu noslēgšanu ar Šveices Konfederāciju ([1]), un jo īpaši tā 5. panta 3. punktu,

tā kā:

(1) Pēc Eiropas Savienības paplašināšanās 2004. gada 1. maijā Kopiena un Šveice vienojās pielāgot tarifu koncesijas, kas paredzētas 1999. gada 21. jūnija Nolīgumā par lauksaimniecības produktu tirdzniecību starp Eiropas Kopienu un Šveices Konfederāciju ([2]), turpmāk saukts "nolīgums", kas stājās spēkā 2002. gada 1. jūnijā. Tās jo īpaši vienojās grozīt nolīguma 1. un 2. pielikumu, kurā ir uzskaitītas koncesijas, lai spēkā esošo Kopienas beznodokļa tarifa kvotu attiecinātu uz jaunu ražojumu – lapu cigoriņiem ar KN kodu 0705 21 00.

(2) Kamēr oficiāli nav veikta grozīšana, Kopiena un Šveice vienojās no 2004. gada 1. maija autonomi un uz laiku paredzēt pielāgoto koncesiju piemērošanu.

(3) Lai nodrošinātu to, ka kvota produktiem ar KN kodu 0705 21 00 kļūst pieejama no 2004. gada 1. maija, pārejas posmā ar Padomes 2004. gada 13. decembra Regulu (EK) Nr. 7/2005, ar ko pieņem autonomus un pārejas pasākumus, lai atvērtu Kopienas tarifu kvotu noteiktiem Šveices izcelsmes lauksaimniecības produktiem ([3]), tikai šiem produktiem paredzēja autonomu Kopienas tarifa kvotu.

(4) Ar nolīguma 2. pielikumu, kurā grozījumi izdarīti ar Apvienotās lauksaimniecības komitejas, kas izveidota ar Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas 2005. gada 19. decembra Nolīgumu par lauksaimniecības produktu tirdzniecību, Lēmumu 3/2005 par 1. un 2. pielikuma pielāgošanu pēc Eiropas Savienības paplašināšanās ([4]), nosaka tarifu kvotas, kuras attiecina arī uz produktiem ar KN kodu 0705 21 00. Tāpēc atbilstošie īstenošanas noteikumi ir jākoriģē.

(5) Tāpēc Komisijas Regula (EK) Nr. 933/2002 ([5]) ir attiecīgi jāgroza.

(6) Regulu (EK) Nr. 7/2005 ar Regulu (EK) Nr. 1623/2006 ([6]) no 2006. gada 1. septembra atceļ. Tāpēc no tās pašas dienas piemēro šo regulu.

(7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Muitas kodeksa komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 933/2002 pielikumā rindu ar kārtas Nr. 09.0925 aizstāj ar šādu:

Kārtas Nr.	KN kods	*TARIC* kods	Apraksts	Maksājuma likme	Gada apjoms (tīrsvara tonnās)
"09.0925	0705 11 00 0705 19 00 0705 21 00 0705 29 00		Dārza salāti (*Lactuca sativa*) un cigoriņi (*Cichorium spp.*), ieskaitot lapu cigoriņus (*Cichorium intybus var. foliosum*), svaigi vai atdzesēti	Bez nodokļa	3 000"

([1]) OV L 114, 30.4.2002., 1. lpp.
([2]) OV L 114, 30.4.2002., 132. lpp.
([3]) OV L 4, 6.1.2005., 1. lpp.
([4]) OV L 346, 29.12.2005., 33. lpp.
([5]) OV L 144, 1.6.2002., 22. lpp.
([6]) Skatīt šā *Oficiālā Vēstneša* 1. lpp.

2. pants

2006. gadam Kopienas tarifa kvotas Nr. 09.0925 apjomu atbilstoši Regulā (EK) Nr. 7/2005 paredzētajai Kopienas tarifa kvotai Nr. 09.0947 samazina par tādu daudzumu, ko izmantoja līdz 3. pantā paredzētajai dienai.

3. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2006. gada 1. septembra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 31. oktobrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
László KOVÁCS